

ҚАДАМИ МУҲИМ БАРОИ БА САТҲИ ШАРИКИИ СТРАТЕГӢ БАРДОШТАНИ МУНОСИБАТҲО

4 апрел дар шаҳри Самарқанд тахти раёсати Президент Шавкат Мирзиёев нахустин нишаст «Осиёи Марказӣ – Иттиҳоди Аврупо» баргузор гардид.



MARKAZIY OSIYO – YEVROPA ITTIFOQI
BIRINCHI SAMMITI
“Kelajakka investitsiyalar”
Samarqand, 2025-yil 4-aprel



FIRST CENTRAL ASIA – EUROPEAN UNION
SUMMIT
“Investing in the Future”
Samarkand, 4 April 2025

Дар чорабиние, ки тахти шиори «Сармоягузорӣ барои оянда» баргузор шуд, Президенти Шӯрои Аврупо Антониу Кошта, Президенти Комиссияи Аврупо Урсула фон дер Ляйен, Президенти Ҷумҳурии Қазоқистон Қосим-Чомарт Тоқаев, Президенти Ҷумҳурии Қирғизистон Садир Чапаров, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон, Президенти Туркменистон Сердар Бердимухамедов, инчунин президенти Бонки аврупоии таҷдид ва рушд Одил Рено-Бассо ва роҳбарияти Бонки сармоягузори Аврупо иштирок карданд.

Тибқи рӯномаи тадбир дурнамои рушди муносибатҳои гуногунҷанба ва ҳамкориҳои амалии байни давлатҳои Осиёи Марказӣ ва Иттиҳоди Аврупо баррасӣ гардида, доир ба ҷанбаҳои муҳими сиёсати байналмилалӣ ва минтақавӣ табодули афкор сурат гирифт.

Ба тавсеаи ҳамкориҳои сармоягузорӣ ва афзоиши мубодилаи маҳсулот, пешбурди барномаҳои муштарак ва лоиҳаҳои ҳамкорӣ дар соҳаҳои инноватсия, энергетикаи «сабз», истихроҷи маъдан, кишоварзӣ, нақлиёт, логистика ва рақамисозӣ, идомаи табодули фаъл дар соҳаҳои фарҳанг, сайёҳӣ, фан, таълим ва дигар самтҳои афзалиятнок диққати махсус дода шуд.

Сарвари давлат зимни ифтитоҳи чорабинӣ бо қаноатмандӣ қайд кард, ки муносибатҳои Осиёи Марказӣ ва Аврупо, ки решаҳои амиқи таърихӣ доранд, босуръат рушд ва таҳким меёбанд.

Мулоқотҳои созанда ва босамар, ки дар остонаи нишаст баргузор

шуданд, иродаи сиёсӣ ва азми қатъӣ-иро ҷиҳати амиксозии шарикӣ ва ҳамкориҳои амалӣ дар роҳи мановеи ду минтақа нишон доданд.

Президент ба роҳбарони институтиҳои асосии сиёсӣ ва иқтисодии Иттиҳоди Аврупо барои дастгирии ҳамаҷониба аз равандҳои ҳамгироӣ ва рушди устувор дар Осиёи Марказӣ изҳори сипос кард.

Тавре сарвари давлатамон таъкид кард, ба тӯлаи иродаи умумии сиёсӣ равандро дигаргунсозии амик дар Осиёи Марказӣ ба худ хусусияти устувор ва безобғашт гирифтанд. Эътимод ва ҳамсоягии нектарим ёфта, ҳамкориҳои васеъ ва робитаҳои кооператсионӣ густириш меёбанд.

Ҳамоиши Самарқанд воқеаи сиёсӣ-сиёсӣ, ки дар муносибатҳои байни Осиёи Марказӣ ва Иттиҳоди Аврупо марҳилаи қиматнокро наҷад, таърихи оғоз мебахшад. Бори аввал роҳбарони тамоми давлатҳои Иттиҳоди Аврупо ва Осиёи Марказӣ дар як давра, дар як формат ҷамъ омада, дар масъалаи ба сатҳи шарикӣ стратегӣ бардоштани муносибатҳо иродаи қатъии сиёсӣ намоён мекунанд.

Барои дарки амиқи ҳақиқати ин ҳамоиш, ба таҳаввулоти муносибатҳо дар солҳои охир назар кардан қифоят мекунанд.

Сурати Хидмати матбуоти
Президенти Ҷумҳурии
Ўзбекистон.

(Давомаш
дар саҳ.3).

МУСТАҲКАМ НАМУДАНИ ҲАМБАСТАГИИ МИНТАҚАВӢ БА ХОТИРИ РУШДИ УСТУВОР ВА ШУКУФОӢ

4 апрел дар конгресс-хали Маркази байналхалқии сайёҳии «Роҳи бузурги абрешим» нахустин анҷумани байналхалқӣ оид ба иқлим дар Самарқанд кори худро оғоз намуд.

Дар ҷамъомади умумии анҷуман Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев, Президенти Шӯрои Аврупо Антониу Кошта, Президенти Комиссияи Аврупо Урсула фон дер Ляйен, Президенти Ҷумҳурии Қазоқистон Қосим-Чомарт Тоқаев, Президенти Ҷумҳурии Қирғизистон Садир Чапаров, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон, Президенти Туркменистон Сердар Бердимухамедов, роҳбари Бонки таҷдид ва тараққиёти Аврупо Одил Рено-Бассо, Котиби иҷроияи Комиссияи иқтисодии Аврупо Татяна Молчан, Директори иҷроияи Барномаи оид ба нуктаҳои аҳолинишин Анаклаудия Россбах, Котиби иҷроияи Конвенсияи оид ба мубориза бо саҳрошавӣ Иброҳим Тиғау ва ди-

гарон иштирок карданд.

Дар рӯйхати иштирокдорон зиёда аз 2 ҳазор меҳмонони хориҷӣ, аз ҷумла роҳбарони созмонҳои экологии миллий ва ҷаҳонӣ, сохторҳои байналхалқӣ, коршиносон, олимон ва журналистон, намоёндогони тиҷорат ҳастанд.

Мувофиқи рӯномаи маҷлиси анҷуман дар мавзӯи «Осиёи Марказӣ пешроии мушкилоти ҷаҳонии иқлим: мустаҳкамсозии ҳамбастагии минтақавӣ ба хотири рушди устувор ва шукуфӣ» масъалаҳои муҳими хатарҳои иқлимӣ, ки дар назди минтақаи мо қарор дорад, муҳимма гардида, масъалаҳои суботнокӣ экологӣ, рушди иқтисодии сабз ва ҳамкориҳои минтақавӣ дар мубориза бо тағйирёбии иқлим баррасӣ гардидаанд.

Котиби генералии СММ Антониу Гутерриш ба иштирокдорони анҷуман муроҷиати видеоӣ кард.

Дар ҷамъомади умумӣ Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев суханронӣ кард.

Роҳбари давлати мо дар иттибод суҳанронии худ бо қаноатмандӣ қайд намуд, ки намоёндогони васеи байналхалқӣ дар анҷуман тасдиқи дахлати ҷомеаи ҷаҳон ба саво кӯшишҳои муштарак барои дарёфти қарорҳои самарбахши масъалаҳои муҳимтарини рӯзарраи рушди устувор ба шумор меравад.

Таъкид шуд, ки соли гузашта бори аввал харорати миёнаи ҷаҳонӣ беш аз якумин дараҷа нисбати Селсия зиёд гардид. Дахсолаи охир дар тамоми таърихи назорати обу ҳаво гармтарин шуд.

(Давомаш
дар саҳ.3).

СУХАНРОНИИ ПРЕЗИДЕНТИ ҶУМҲУРИИ ЎЗБЕКИСТОН ШАВКАТ МИРЗИЁЕВ ДАР НАХУСТИН ҲАМОИШИ «ОСИЁИ МАРКАЗӢ – ИТТИҲОДИ АВРУПО»

Мухтарам сарони ҳайатҳо! Мухтарам хонумон ва ҷанобон! Аз он ки шуморо дар ҳамоиши нахустини «Осиёи Марказӣ – Иттиҳоди Аврупо» хайрамақдам меғоям, хурсандам.

Меҳоҳам ба президенти Шӯрои Аврупо ҷаноби Антониу Коште, президенти Комиссияи Аврупо хонум Урсуле фон дер Ляйен, ба тамоми ҳамкорони ман – сарони давлатҳои минтақа барои ташаббуси моро бобати баргузор кардани ҳамоиш маҳз дар Самарқанди бостонӣ пазируфтанишон миннатдорӣ махсус изҳор намоям.

Дар тӯли садсолаҳо ин шаҳри шукратёр, ки дар чорроҳаи Шохроҳи бузурги абрешим қарор дорад, маркази муҳими мулоқоти тамаддуно, мубодилаҳои дипломатӣ, тиҷоратӣ ва фарҳангии байни Шарқ ва Ғарб будааст.

Ин гуфтаҳои бисёр санадҳои таърихӣ собит менамоянд. Ҷанончи, маҳз дар ҳамин ҷо ҳокими Моваруннахр Амир Темур беш аз шаш аср муқаддам робитаҳои фаълоноро ба мақсади таъмин сохтани тиҷорати озод ва беҳавф

бо роҳбарони Аврупо ба роҳ монда буд. Наметавонам саҳми олимон ва мутафаккирони бузурги мо – Хоразмӣ, Фарғонӣ, Берунӣ, Авитсенна, Улугбек ва дигаронро дар рушди илм ва фалсафаи ҷаҳонӣ, аз ҷумла дар Аврупо қайд накунам.

Имрӯз низ ман меҳоҳам бо қаноатмандӣ таъкид намоям, ки муносибатҳои дорои решаҳои амиқи мо дар шароити кунунӣ муттақил инкишоф меёбад ва мустаҳкам мегардад.

Воҳуриҳои пурмухтаво ва пурмаҳсул, ки дар арафаи қушоиши ҳамоиши мо баргузор шуданд, мавҷудияти иродаи сиёсӣ ва қатъияти амиксозии шарикӣ ва ҳамкориҳои амалиро ба манфиати кишварҳо ва минтақаҳои мо бори дигар намоиш доданд.

Ба роҳбарони идораҳои бузурги Иттиҳоди Аврупо барои хусни тафоҳоти дастгирии ҳамаҷонибаашон бобати қаробат ва рушди устувор дар Осиёи Марказӣ бори дигар миннатдорӣ изҳор менамоям.

Ман боз аз он хушудам, ки дар ин

толар шарикони аънавиани мо – президенти Бонки таҷдид ва тараққиёти Аврупо хонум Рено-Бассо ва намоёндогони Бонки сармояи Аврупо ро мебинам.

Нақши ин идораҳои молиявиро дар пешбурди вазифа ва қарорҳои ҳамоиши имрӯза, ки тахти шиори «Сармоягузорӣ барои оянда» мегузарад, бузург меҳисобам.

Вобаста ба ин меҳостам зикр намоям, ки ҳанӯз ҳафт сол муқаддам муносибати Ўзбекистон бо Бонки таҷдид ва тараққиёти Аврупо боздошта шуда буд. Имрӯз бошад мо бузургтарин узви бонки мазкур ба шумор меравем.

Мухтарам ҳамкорон! Вазирон ва коршиносони мо бинобар натиҷаи воҳури дар Ашхобод рӯномаи кори ҳамоишро омода намуданд, ки тамоми самтҳои асосии ҳамкориҳои бисёрҷанбаро мегирад.

(Давомаш
дар саҳ.2).

МАСЪАЛАҲОИ ҲАМКОРӢ БО ТАШКИЛОТҲОИ БАЙНАЛМИЛАЛӢ БАРРАСӢ ШУДАНД

4 апрел Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев дар доираи Форуми иқлими Самарқанд роҳбарони сохторҳои СММ ва як қатор ташкилотҳои байналхалқиро қабул кард.

Муовини Котиби генералии СММ, Котиби иҷроияи Комиссияи иқтисодии Аврупо Татяна Молчан паёми самимӣ ва таманони гарми Котиби генералии СММ Антониу Гутерришро ба Президенти Ўзбекистон расонд.

Сарвари давлати мо нақшаи калидии Комиссияро дар ноил шудан ба Ҳадафҳои рушди устувор то соли 2030, инчунин кумақҳои қарбдорӣ дар соҳаҳои нақлиёт, инноватсия, санаоти бофандагӣ, энергетика, экология ва баробарии гендерӣ, инчунин масъалаҳои ворид шудани Ўзбекистон ба Созмони ҷаҳонии савдору таъкид намуд.

Ҷанбаҳои татбиқи лоиҳаҳои минтақавӣ ва кишварӣ, инчунин пешбурди амалии ташаббусҳои, ки аз ҷониби Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон дар ҳамоиши нахустини Барномаи махсуси СММ барои иқтисодии Осиёи Марказӣ (СПЕКА) дар шаҳри Боку моҳи ноябри соли 2023

пешниҳод шуда буданд, баррасӣ гардидаанд.

Бо қаноатмандӣ зикр шуд, ки бо пешниҳоди ҷониби Ўзбекистон Конвенсияи рушди СПЕКА то соли 2030 қабул гардида, бо Комиссияи иқтисодии аврупоии СММ «Харитаи роҳ» оид ба содагардонии расмиёти савдо ба имзо расидааст ва маҷмӯи тадбирҳои барои рақамикунони равандҳо ва мубодилаи ҳуҷҷатҳо дар доираи Дахлзи наздиқасби пайгирона амали мегардад.

Дар аввали сол бо дастгирии комиссияи Аврупо ба Конвенсияи Орхус оид ба дастрасии аҳоли ба иттилооти бозғамӣ дар бораи вазъи экология ҳамош гардид.

Масъалаи пайвастан ба Конвенсияи ҳаҷой ва Конвенсия дар бораи таъсири фармарзии фалокатҳои санаотӣ тахти баррасӣ қарор дорад.

Ҳақиқати ҳарчи зудтар ба фаълони

оғоз намудани Фонди мақсаднокӣ Барномаи СПЕКА таъкид гардид.

Ҳангоми мулоқот бо муовини Котиби генералии СММ, Директори иҷроияи Барномаи СММ оид ба маҳалҳои аҳолинишин Анаклаудия Россбах масъалаҳои рушди шарикӣ бисёрҷанба бо институти мазкурӣ СММ дар соҳаи рушди босуботи шаҳр, тақомилӣ инфрасохтор ва баланд бардоштани сифати зиндагии аҳоли баррасӣ гардидаанд.

Намоёндои олии СММ ислоҳоти ҷорин мамлакатамонро дар соҳаи урбанизатсия, ки ба рушди босуботи шаҳрҳои «оқил» ва «сабз» нигаронда шудааст, мусбат арзёбӣ намуд ва инчунин фароҳам овардани муҳити муносибро барои аҳоли мақбул ҳисобид.

(Давомаш
дар саҳ.2).

Мухтарам сарони ҳайатҳо! Иштирокдорони гиромии форум! Хонумон ва ҷанобон!

Ман ҳамаи шуморо дар форуми байналмилалӣ, ки ба мушкили асосии замони муосир – тағйирёбии ҷаҳонии иқлим бахшида шудааст, самимона хайрамақдам меғоям.

Аз ҳамкорони муҳтарам – роҳбарони Иттиҳоди Аврупо ва давлатҳои Осиёи Марказӣ, инчунин шарикони бозғамӣ-модди мо, ки Созмони Милали Муттаҳид, муассисаҳои байналмилалӣ молиявӣ, ташкилотҳои ҷаҳонӣ ва миллии экологиро намоёндогӣ мекунанд, самимона миннатдорам.

Иштироки шумо дар форум намунаи садоқат ба талошҳои муштарак барои ҷустуҷӯи хали самараноки масъалаҳои муҳими рушди устувор мебошад.

Итминон дорам, ки дар ин ҷо, дар Самарқанди бостонӣ, ки аз азал ҳамчун яке аз марказҳои тавлиди ғояҳои нав, донишҳо, эътимод ва ҳамкориҳои созанда маъруф аст, мо метавонем яқҷоя

ба мушкилоти иқлимӣ муосир ҷавобҳои муассир пайдо кунем.

Хуш омадед ба Ўзбекистон! Хуш омадед ба Самарқанд! Иштирокдорони гиромии форум! Соли гузашта бори аввал харорати миёнаи ҷаҳонӣ беш аз якумин дараҷа аз рӯи Селсия баланд шуд. Дахсолаи охирини гармтарин давра дар тамоми таърихи мушоҳидаҳои метеорологӣ гардид.

Дар натиҷа, имрӯз ҳамаи мо таъсири манфии бухронҳои иқлим – густириши сӯхторҳои ҷангал ва биёбоншавӣ, камшавии пираҳҳо, афзоиши норасоии захираҳои оби, бад шудани сифати ҳаворо эҳсос мекунем.

Таъкид менамоям, ки **масъулияти ҳифзи муҳити зист бар дӯши ҳамаи мост. Ин масъалаи калидии рӯномаи мост.**

Боғд зикр кард, ки кишварҳои Осиёи Марказӣ Стратегияи мутабиқшавӣ ба тағйирёбии иқлими таҳия ва

яқдилона тасдиқ намудаанд. Ўзбекистон ният дорад, ки бо тамоми шарикон дар минтақа барои татбиқи амали намудани ҳадафҳо ва вазифаҳои умумӣ ҳамкориҳои зич анҷом диҳад.

Мо инчунин бо ҷониби Аврупо дар доираи Барномаи оид ба қозғон додани оқибатҳои хушшавии Баҳри Арал, истифодаи оқилонаи захираҳои об ва тавсеаи саҳми манбаҳои «тоза» энергетикӣ бо муваффақият ҳамкорӣ менамоем. Ҷунин шарикӣ дар рушди устувори «сабз»-и Осиёи Марказӣ саҳми муҳим мегузорад.

Бешубҳа, имрӯз Иттиҳоди Аврупо пешвои ҷаҳонӣ дар ҳифзи ва пешбурди масъалаҳои мубориза бо тағйирёбии иқлим мебошад. Мо омода ҳастем, ки ҳамкориҳои амалиро дар ин самт минбаъд низ амиктар намоем.

(Давомаш
дар саҳ.2).

Эй Ҳофиз Шерозӣ,
Ту қошифи ҳар розӣ.



Ҳар касе меҳодад бар сеҳри ғазалиёти Ҳофиз фол бизанад, ибтидо ба рӯхи Ҳоча Ҳофиз Шерозӣ фотиҳа хонда, сипас ният карда, ба чашмони баста ангушти ишорат ба ғазале аз ӯ мениҳад ва бинобар он розҷӯй мекунанд. Ҳоло мо ангушти ишорат ба рӯйи ғазали «Охи оташ» ниҳодем ва фолномаи Ҳофизро ҳамроҳ бо шарҳаш дар «Саҳифаи рӯзи истироҳат» манзури хонандагони азизи «Овози тоҷик» менамоем.

Охи оташ

Дӯш аз масҷид сӯйи майхона омад пири мо,
Чист, ёрон тариқат, баъд аз ин тадбири мо?
Мо, муридон, рӯй сӯйи қибла чун орем, чун
Рӯй сӯйи хонаи хаммор дорад пири мо?
Дар хароботи тариқат мо ба ҳам манзил шавем,
К-ин чунин рафтаст дар аҳди азал тақдирӣ мо.
Ақл агар донад, ки дил дар банди зулфаш чун хуш аст,
Оқилон девона гарданд аз пайи занҷири мо.
Рӯйи хубат ояте аз луфт бар мо кашф кард,
З-он замон ҷуз луфту хубӣ нест дар тафсири мо.
Бо дили сангинат оё ҳеч даргирад шабе,
Охи оташноку сӯзи синаи шабгири мо?
Тири охи мо зи гардун бигзаред, Ҳофиз, хамӯш,
Раҳм кун бар чони худ, парҳез кун аз тири мо!

Дар таи масири талаб ва камолхоҳӣ ҳамвора душворихоҳе ҳаст ва тардиду бепуштовнагӣ аз он миёён бештар худнамоӣ мекунанд, ки чун ёди рӯйи маҳбуб ва зулоли ботин ҳамвора бо ошиқ ёр бошад, орзуи ошиқ бе посух наменонад.

Таснифи Парвизи ИЗЗАТУЛЛО.



ЛОНАИ МУСИЧА ДАР МОШИН

Соҳиби ин мошин даниягӣ аст. Азбаски мусича дар мошинаш лона гузоштааст, як моҳ сабукараи худро истифода набурд.

«Парранда барои лона сохтану ҷўча баровардан мошини маро интиҳоб кард. Пас, ин чор оромтарин ҷой барои вай будааст. Ман ҳақ надорам, ки оромиву манзили онро вайрон созам. Аз ин рӯ, ғами оромии онро меҳўрам», – гуфтааст соҳиби мошин.

Чун ҳоло дар диёрамон баҳор асту паррандагон пасупеш андармони лонагузорианд, агар парранда дар мошини шумо лона сохта тухм гузорад, шумо чӣ кор мекардед?

Акси садо
ЧАРО ҚУРУТОБ ҲАМ
ҶАҲОНӢ НАГАРДАД?

Авалло салому дуруди бепойн ба дастдаркорони рўзнаомаи «Овози тоҷик», ки ҳамеша барои сермазмун ва хонданӣ гардидаи рўзнаома заҳмат мекашанд. Баъдан, бояд арза дорам, ки банди аз муҳисони дери ин рўзнаома мебошам, тавассути он бо вазъияти сиёсӣ, иқтисодӣ, иҷтимоӣ ва мадани кишварамон аз наздики шинос мешавам. Инчунин аз мақолаҳои маводҳои гуногунмавзӯӣ ва сермазмунӣ он як ҷаҳон ғизои маънавий мегирам.

Аз ин лиҳоз, меҳостам фикри худро нисбати як мақолаи рўзнаомаи дўстдоштаам иброз дорам. Он «Қурутоб таърихи тулонӣ дорад» ном дорад, ки дар шумораи 21 декабри соли 2024, №102 «Саҳифаи рӯзи истироҳат» чоп шудааст. Мақола бисёр ҷолиб мебошад. Муаллиф Ҳотам Файзуллоев онро хеле ба маврид ва бо заҳматҳои қобили мулоҳиза пешкаши хонандагон ва хаводарони рўзнаома кардааст.

Барои чунин мақолаи сермазмун ва саршор аз санаду рақамҳои таъриҳӣ аз муаллиф бисёр мамнунам ва изҳори ташаккур мекунам. Файр аз ин нигорандаи он зарур шуморидааст, ки ин таомии бостонӣ ҳифзи шавад ва барои бақову пойдоии минбаъдааш ба созмони бонуфузи ҷаҳонӣ ЮНЕСКО пешниҳод гардад.

Камина ин фикри муаллифро куллан дастгирӣ мекунам. Хеле хушоиянд аст, ки фарзандони фозилу содиқи ҳар як миллат барои муаррифи ва

МАҚОЛ ВА СУХАНОНИ ҲИКМАТНОК

- Аз мост, ки бар мост. ***
- Заҳри одамро одам мегирад. ***
- Туро ғазад, маро ҷӣ ғам. ***
- Ноумед – шайтон. ***
- Саломӣ дўстон бетамаъ не. ***
- Насибаатро пеши по назан. ***
- Пойи раво гӯл орад. ***
- Дил – дили Зайнаб. ***
- Таги сабр – тилло. ***
- Ҳичолати сари вақт беҳ аз пушаймони сони. ***
- Аз рӯсиёҳ эвалло, аз дилсиёҳ вовайло. ***
- Ҳар дардро вақт марҳам аст. ***
- Заҳри забон аз заҳри тег бадтар аст. ***
- На ба дег мегунҷаду на ба кафлес. ***
- Дунё дидан аз дунё хўрдан беҳтар. ***
- Бесавод, аммо саводомўзи сад омўзгор. ***
- То бад нагўй, нек пеш наояд. ***
- Худқардари даво нест, вовайлои пинҳонӣ. ***
- Беайб Парвардгор. ***
- Худоро бо ақл шинос. ***
- Оламро об зер кунад, мурғобиро ҷӣ ғам. ***
- Ту, ки айб аз аяд бе-рун дорӣ, бар забон айби халқ чун орий? ***
- То реша дар об аст, умеди самаре ҳаст. ***
- Аспи нағз дар охир мезодад. ***
- Некӣ куну ба дарё андоз. ***
- Зўри бехуда миён мешианад. ***
- Бани Одам аъзои яқдигаранд. ***

Таҳияи ФАРИШТА.

Таҳияи Э. СОБИР.

ҲОТАМ ШУДА НАМЕТАВОНӢ!

Вақте Ҳотами Той аз дунё гузашт, бародараш хост ҷойи ўро бигирад. Ҳотам сароӣе сохта буд, ки ҳафтод дар дошт. Ҳар касе аз ҳар даре, ки мехост, ворид мешуд ва аз ў чизе талаб мекард ва Ҳотам ато мекард.

Бародараш хост дар он макон бинишнад ва худро мисли Ҳотам нишон бидиҳад. Модараш гуфт: «Ту наметавони ҷойи бародаратро бигирӣ, бехуда худро ба заҳмат наняндоз».

Бародари Ҳотам тавачҷуҳе накард. Модараш барои исботи ҳарфаш либоси кунҳае пўшид ва ба таври ношониқ назди писараш омад ва чизе хост, вақте гирифт аз дари дигаре рӯчў кард ва боз чизе талабид. Бародари Ҳотам гуфт: «Ту ду бор гирифтӣ ва боз ҳам мехоҳӣ? Аҷаб гадои берўе ҳастӣ!»

Модараш чеҳраи худро ошкор кард ва гуфт: «Нагуфтаи ту Ҳотам шуда наметавонӣ? Ман як рўз ҳафтод бор аз бародарат ба ҳамин шакл чизе хостам ва ў ҳар боре бо чеҳраи хандон бароям чизеро медод. «Бузургон сохта намешаванд, зода мешаванд».

АЗ ҶАӢТИ БУЗУРГОН

Алберт Эйнштейн мегўяд, ки ман бист сол муаллими кардам ва:

– Ҳеч гоҳ дафтари ҳозиро ғойиб надоштам; бояд бидуни дафтари ҳозиро ғойиб шоғирдад ба дарс биёяд; ҳеч гоҳ сабӣ накардам хонандагони синфамро ғамгин ниғаҳ дорам, чун синф хонаи дувуми шоғирда аст; ҳеч гоҳ беш аз ду бор ҳарфоямро тақрор накардам; ҳеч гоҳ шоғирдеро заримаи нақдӣ накардам, чун медонистам, бачаи на-таван бошад ё ятим; ҳеч гоҳ шоғирдеро дар дафтар (идора) мунтазир накардам, чун медонистам, дар дафтар исто-дакидаи гурури шоғирда мешавад; ҳеч гоҳ навад тақдир кард надодам, чун медонистам, зарфияти шоғир-ди миёна, камҷуш ва беҳуш бо ҳам фарқ дорад...

Таҳияи Э. СОБИР.

ҶИКОЯТ

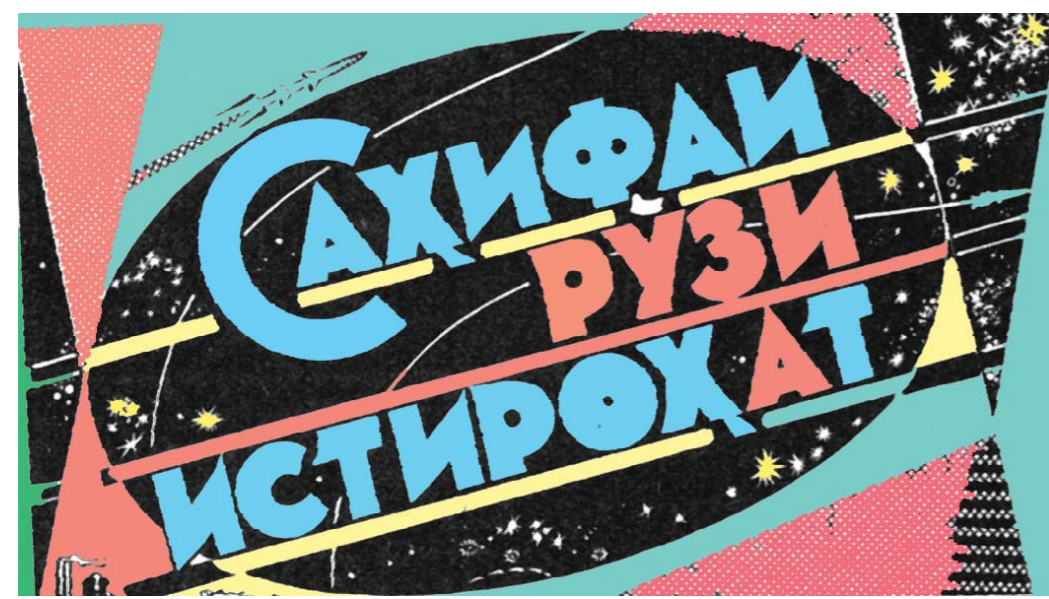
Соҳиби «Нигористон» Қозӣ Аҳмади Қазвинӣ оварда, ки Аҳмад ибни Ҳасани Маймандӣ аз аҳди Тухфулият (қўдакӣ) дар хидмати Султон Маҳмуд мебуд ва бо ў ба дабиристон меомад. Рўзе бо Маҳмуд аз дабиристон берун омада, ба боре рафтанд ва чун маҷлисе сохта нишастанд ва аз ҳар ҷо суҳбате дар миён оварданд. Суҳбати эшон ба зикри қаёсат (зи-рақӣ) ва фаросат мунҷар шуд. Аҳмад даъвии фаросат карда, дар он асно марде аз дур дар миёни чаманҳо пайдо шуд. Султон бо Аҳмад гуфт: Чун даъ-вии фаросат мекунӣ, биғў ин мард чӣ ном дорад ва чи-қора аст ва имрўз чӣ хўрдааст?

Аҳмад гуфт: Ин мард Аҳмад ном дорад ва наҷор аст ва имрўз асал хўрда-аст.

Султон Маҳмуд он мардро талабида, истифсоор (пурсидан) кард. Ҳамчу-нон буд, ки Аҳмад гуфта буд. Ёрон му-тааҷҷиб шуданд. Аз Аҳмад пурсиданд, ки ин маънӣ аз кучо бар ў зоҳир шуда-аст?

Ҷавоб дод, ки чун бо ман хитоб кард, ки эӣ Аҳмад, ў ба инҷо мутаваҷҷеҳ шуд, дониستم, ки номаш Аҳмад аст ва чун ба даҳрахтӣ боғ бисёр нигарист ва ба чашми амьон дар онҷо назар мекард, аз он истидлол намудам, ки наҷор аст ва чун мағасони бисёр бар ҳаволии да-ҳонаш хучум оварда буданд ва ў дар лаҳза ду бор об хўрд, гуфтаи, ки асал хўрдааст.

Аз «Зиннат-ул-маҷолис».



Аз дидаву шундаҳо

ШИФОИ ТАБСАҶ

Дар миёни солҳои 60-уми асри гузашта дар деҳаи Чодак соҳаи тиб низ ҳанўз он қадар ривож наёфта буд. Ба аҳолии 1-2 нафар духтур, 3-4 нафар фелдшер ё ҳамшира хидмат мекарданд. Ба шифохонаи хурдака, ки дар қисми болои деҳа ҷойгир буд, қўҳансолон кам меомаданд. Зеро онҳо мурочиҷатро ба «киначӣ», фолбин, гиёҳдармониву табибон афзал медонистанд.

Сардхуҷи онвақтаи шифохона шодравон Абдураҳмон Эшонхон, ки каме пештар Институти давлатии тиббии Андиҷонро хатм карда омада буд, боре ҳодисаи зеринро ба мо нақл кард:

– Рўзе мўйсифеи шинос, ки хонааш аз шифохона дур набуд, бо дарди сар ба хузури ман омад. Ман барои санҷиши гармӣ табсаҷро ба зери қаши ў гузоштам. Ин вақт хабар расид, ки дар ағбаи Камчиқ садамаи автомобилӣ рўй додасту бояд зуд ба он ҷо равам. Ман ҳамроҳи 2 нафар ходими тиб ба ҷойи садама омада, ба шикастидагон ёри расондем. Заҳмиҳои вазнинро ба шифохонаи марказии ноҳияи Поп фиристодем.

Пагоҳӣ чун ҳаррўза бо кори худ машғул будам. Дарро охира кўфта, бо рўхсат мўйсифед – бемори дирўза даромада, ба курсӣ нишаст. Ман бо ў ҳолпурий кардам, шикаҷи дирўзаи ўро фаромўш накарда будам.

– Раҳмат, духтур, раҳмат, ба шумо, до-руи дирўзаатон ману кампирамро сиҳҳат кард, – гўён дасти доо бардошт.

Ман хайрон мондам, ки ба ў чӣ хел дору дода бошам. Дар ёдам набуд. Ин вақт вай аз зери кашаш табсаҷи дирўзаро бароварда ба ман дод:

– Ману кампир бо навбат ин «дору»-ро ба зери бағал монда сиҳҳат шудем.

Пўлод Ҳамдам хабарнигори рўзнаомаҳои «Правда Востока» ва «Учитель Узбекистана» дар вилоти Намангон буд. Бо тавсияи са-дорати таълими халқи ин вилот барои ба-ҷағони ва хонандагон рўзнаомаи «Болалар дў-ҳеси»-ро таъсис дода, чанд сол ҳамчун му-ҳаррири он фаъолият бурд. Ў вақте ба ноҳияи мо – Поп меомад (солҳои 2007 – 2020), ба мани он айём ходими шўьбаи таълими хал-қи ноҳия, инчунин масўли қорҳои маънавий ва обуна воқеаҳои аҷибро нақл мекард. Ин ду ҳикояи зер низ аз ҷумлаи онҳост.

«ИН ҲАМОН ПИСАРАТ-А?»

– Падарам Аҳмад Ҳамдами ҳаҷнавис дар бисёр нашрияҳои даврий кор мекард. Дар журнали «Мўштум» ва ғайра мақолаҳои таъ-

сирбахш менавишт. Ўро ҳамкасбонаш «Афанди Водӣ» ном мекорданд, дўст ме-доштанд.

Вақте ки падарам дар шаҳри Самарқанд кор мекард, модари ҳомилаамро лозим ме-ояд ба таваллуҳона баранд. Падарам зуд ба хузури нависандаи бузург Садриддин Айнӣ, ки дар Самарқанд қору зиндагӣ ме-кард, меравад. Устод аз тарафи ҳукумат бо автомобилӣ сабукараи «Победа» муқофоти-нида шуда, яъне соҳибмошин буд. Падарам вазъиятро фаҳмонид, аз устод мошин ме-пурсад. Адиби машҳур каме ба сукут рафта, пас гуфтааст:

– Чӣ ҳам мегўфтам, хуб, фақат эҳтиёт шавед.

... Ман таваллуҳ шудаам. Падарам ҳанго-ми аз шифохона баргаштан мошинро ба кўче мезанад.

Хонаи адиби номдор дар маркази шаҳр – наздики Регистон буд. Мо бо падар чан-дин бор бо вай вохўрдём. Дар ҳар вохўрий устод ҳамон шикасти мошинро ба ёд овар-да, аз падарам мепурсид: «Ин ҳамон писар-ат-а?»

ОВОРА НАШАВЕД

– Падарам Аҳмад Ҳамдамро ҳамсафони-шон ҳамчун адиби ширинкор эҳтиром ме-карданд. Аз ҳазлу мутоибаҳои ў завқ бурда, ба шавқ меомаданд.

Он солҳо мо дар Қўқанд зиндагӣ доштем. Ба хонаамон дўстони падарам тез-тез ома-да, дар атрофи дасторхон, сари як пиёла ҷой суҳбат мекарданд. Падарам ҳам бо онҳо раф-туомад дошт.

Ҷавон будам, яке аз дўстони падарам маро ба қанор қашида, нақл кард:

– Ҳазл ҳам бо роҳу меъёрнаш-дия. Падар-рат мо, 3-4 касро рўзе ба сайри шаҳр бур-да, пешниҳод кард:

– Ҳозир ба ҷое меравем. Баъд афсўс на-мехўред.

Мо хайрон монда, розӣ шудем. Мошин ба пеши қабристоне рафта, истод. Фикр кар-дем, ба зиёрати қабри ягона наздикаш ома-дем. Хуб, ба хайр.

Аз байни қабрҳо гузашта, ба ҷое омада, аз хайрат ба яқдигар назар андохтем. Он ҷое, ки атрофаш бо панҷара иҳота карда шуда буду рўйш ҳамвор ва ба гўр монанд набуд. – Уэр, дўстон, – гуфт падарат, – ин дар сари ҳар банди ҳаст. Ман ҳам вафот кунам, барои зиёрат қабрамро ҷустуҷў намекунед. Овора нашавед. Аз пеш ман ин чоро барои қабри худ тайёр карда мондам.

Шухрат ИНЪОМОВ,
журналисти собиқадор.

Вилоти НАМАНГОН.

ЯҲУДИЁНИ БУХОРО: САДОИ ЗАБОНИ ТОҶИКӢ ДАР ГАРДИШИ АСРҶО

Яҳудиёни бухорӣ аз қадимтарин ҷамоаҳои яҳудӣ дар Осиёи Марказӣ маҳсуб меёбанд, сарнавишти онҳо бо таърихи ин минтақа пайванди амиқ дорад. Ин мардум асрҳои дароз дар шаҳрҳои Бухоро, Самарқанд, Тошканд, Хуҷанд ва ғайра зиндагӣ карда, дар рушду пешрафти тичонг, хунармандӣ, илм ва фарҳанги ин сарзамин саҳми арзанда гузоштаанд. Забони тоҷикӣ барои яҳудиёни Бухоро танҳо як забони гуфтугў набуд, балки василаи асо-сии баён, мерос ва хувияти фарҳангии онҳо буд. Дар ҳама бозор, аз хатто дар маросимҳои динии эшон забони тоҷикӣ шунда ме-шуд. Бо вучуди он ки яҳудиёни Бухоро дорои урфу одатҳои вижаи худ буданд, дар муҳити пур аз фарҳанги форсии тоҷикӣ ба воя ра-сида, бо ин забони мардуми ма-ҳаллӣ муошират мекарданд.

Онҳо дар рушди адабиёти тоҷик низ саҳм гирифтаанд. Яке аз че-ҳарон шинохтани ин қавм Сулаймон Юдаков буд, ки дар рушди мусиқии тоҷик саҳм гузошт. Шимўн Ҳаки-мов бошад, бо осори адабии худ шуҳрат дошт. Дар байни яҳудиёни Бухоро анъанаи шеърнависи мар-

думӣ хеле роиҷ буд ва онҳо рўбӯй, ғазал ва дostonҳои худро бо забони тоҷикӣ месурӯнданд. Дар асри XX, бахусус пас аз пош-хўрии Иттиҳоди Шўравӣ, теъдо-дӣ зидди яҳудиёни Бухоро ба Ис-роил, ИМА ва дигар кишварҳо кўч бастанд. Ин муҳочират боиси тағйироти ҷиддии тарзи зиндагӣ ва забони онҳо шуд. Бо вучуди ин, то ҳанўз дар маҳфилҳои фар-ҳангии яҳудиёни бухорӣ, ки дар Исроил, ИМА ва дигар мамолик фаъолият доранд, забони тоҷикӣ роиҷ аст.

Имрўз низ баъзе яҳудиёни бу-хорӣ ба рушди фарҳанг ва забони тоҷикӣ саҳм мегўзоранд. Яке аз намунаҳои равшани он таъсис ёфтани мактабҳо ва марказҳои фарҳангии яҳудиёни бухорӣ дар Исроил ва Амрико мебошад, ки дар онҳо забони тоҷикӣ ҳифз ва омухта мешавад. Бисёре аз онҳо бо забони тоҷикӣ китобу мақолаҳо менависанд, аз ҷумла таърихши-носон ва нависандагони ин қавм, ки ба омуختани таърихи худ та-ваҷҷуҳ доранд. Ҳамчунин, дар ра-диову телевизионҳои интернетӣ, ки барои онҳо дар кишварҳои мухталиф паҳш мешаванд, барно-

маҳо бо забони тоҷикӣ низ вучўд доранд. Ин василаҳо имкон меди-ҳанд, ки забони тоҷикӣ дар миёни ин қавм зинда нигоҳ дошта шавад. Ҳарчанд алҳол забони тоҷикӣ бай-ни эшон камистеъом аст, то ҳол чун як лояи муҳими хувияти онҳо бодӣ мондааст. Эшон бо нашири китобҳо, барномаҳои фарҳангӣ ва маҳфилҳои адабӣ барои нигоҳ доштани ин забон кўшиш меку-нанд. Садои тоҷикӣ дар байни онҳо – ин садои таърих, фарҳанг ва хувияташон аст, ки аз насл ба насл мегузарад ва робитаи онҳоро бо сарзамини таърихияшон зинда нигоҳ медорад.

Мақолаҳо дар нашрияҳои бону-фузи ҷаҳон нақши муҳим ва таъ-рихӣ ин ҷомеаро дар фарҳанги Осиёи Марказӣ таъкид мекунанд. Ин матолиб гувоҳи он аст, ки ҳар-чанд муҳити зиндагии яҳудиёни бухорӣ дигар шуд, садо ва забони тоҷикӣ дар қалби онҳо ҳанўз бо-қист.

Салоҳиддин ҶАҲОНГРӢЗОДА,
донисҷўйи
Донишқадаи омўзгории
Узбекистону Финландия.

Овози тоҷик
МУАССИСЛАР:
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси
Қонунчилик палатаси Кенгаши,
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси
Сенати Кенгаши ва Ўзбекистон
Республикаси Вазирлар Маҳкамаси.
Тоҷик тилида нашр этилади.

Сармуҳаррир
Шерпўлод ВАКИЛОВ
Рўзнаома ҳафтае ду маротиба:
рўзҳои чоршанбе ва шанбе чоп
мешавад.
Рўзнаома дар компютерхонаи идора
ҳарфинин ва саҳифабандӣ гардида.

Ҳаҷми насри бадеӣ, очерку мақола аз 5 саҳифаи чопи ду интервали
ва шеър аз 50 мисраъ зиёд бошад, идора қабул намекунад. Рўзнаома
ба мактубҳои интишорнашуда ҷавоб намегардонад.
Рўзнаома 25 июни соли 2008 дар Оҷонси матбуот ва ахбороти
Ўзбекистон тахти рақами 0003 ба рўйхат гирифта шудааст.
Индекси нашр — 170 . Фармоиши 2 Г-428.
Адади нашр 3690. Ҳаҷм 2 ҷузъи чопӣ.
Усули нашр — офсет, андозаи А-2.
ISSN 2010-7757

Мухаррири
навбатдор:
М. Шодиев.
Саҳифабанд-дизайнер:
Х. Тўхтаева.
Мувофиқи ҷадвал —
21.00
Ба чоп супурда шуд —
03.30

Нишонии мо:
100011 ш. Тошканд,
кўчаи Навоӣ, 30, ошёнаи 4.
Телефонҳо: қабулгоҳ: +998555200337;
Котибот: +998555200336.
Факс: +998555200337.
сайт http://ovozitojik.uz/, e-mail:
ovozitoj@mail.uz, ovoz@list.ru
Индекси обуна 170.
Матбааи таъбуи нашири Ширкати саҳомии «Шарк».
Нишонии қорхона: кўчаи Буюк Тўрқон, хонаи 41.